

# Протокол

№

гр. София, 25.02.2020 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 4 състав,**  
в публично заседание на 25.02.2020 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Ирина Кюртева**

при участието на секретаря Росица Б Стоева, като разгледа дело номер **811** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК, на именното повикване в 11.27 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - К. Н. Ф. - редовно призован, явява се лично и се представлява от адв. В., назначен по ЗПП.

ОТВЕТНИКЪТ – ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН НА ДАБ ПРИ МС - редовно призован, представлява се от юрк. Ч., с пълномощно от днес.

СГП - редовно призована, не се представлява от прокурор.

Явява се преводач от арабски език Д. Т..

На основание чл. 14, ал. 2 от АПК СЪДЪТ

**О П Р Е Д Е Л И:**

НАЗНАЧАВА като преводач от арабски език Д. Т..

СЪДЪТ сне самоличността на преводача:

Д. Т. на 67 г., без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Жалбоподателят: Съгласна съм този преводач да превежда, разбирам превода.

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, с оглед на което

**О П Р Е Д Е Л И:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО И ГО ДОКЛАДВА**

Производството е по реда на чл.84 вр. с чл.76 б, ал.1, т.2 от ЗУБ.

Жалбоподателят К. Н. Ф., ЛНЧ [ЕГН], гражданка на И., с адрес: [населено място], [улица], РПЦ на ДАБ при МС обжалва решение №2-ОК/09.01.2020г. на интервюиращ орган при ДАБ-МС, с което не е допусната последваща молба с вх. УП -18324 от 27.12.2019г. до производство за предоставяне на международна закрила. ДОКЛАДВА жалбата.

Адв. В.: Поддържам жалбата. Да се приемат приложените към нея и административната преписка писмени доказателства. Представям за сведение на съда извадки от страницата на МВнР относно И. и по-точно за [населено място] от където е доверителката ми.

Жалбоподателят/ чрез преводача/: Представям писмо, което съм получила от майка ми по вайбър, с превод на български. Писмото е до съпруга ми и в него има заплахи а живота ни. Такива заплашителни писма получават повечето хора, които не се намират на територията на И.. Майка ми го е занесла в полицията, но писмото няма подател. В жалбата която е написала майка ми е трябвало да напише моите имана, че аз съм заплашвана.

Адв. В.: Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

Юрк. Ч.: Оспорвам жалбата. Да се приемат доказателствата с административната преписка. Представям справка за актуалната обществено-политическа обстановка в И. към 03.02.2020г., като моля да се приеме като доказателство по делото. Нямам други доказателствени искания и няма да соча други доказателства.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА и прилага по делото представените с административната преписка писмени доказателства, както и представените писмени доказателства в днешно съдебно заседание от страните.

Страните /по отделно/: Считаме делото за изяснено от фактическа страна. Да се даде ход по същество.

СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

Адв. В.: Моля да уважите жалбата по съображения изложени в нея и отмените обжалваното решение на интервюиращия орган при ДАБ, като неправилно и незаконосъобразно. Представям писмена защита.

Юрк.Ч.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Представените писмени доказателства в днешно съдебно заседание, жалбоподателката е представила пред интервюиращия орган. При последващи интервюта, същата не е заявила нови обстоятелства. Следва да се отбележи, че жалбоподателката е пребивавала на адрес в С., [улица] към нея не е имало отправена заплаха от страна на групировка на 15.11.2019г., тъй като тя не е напускала центъра. В следващи интервюта е можела да заяви, че може да представи и други доказателства, но това не е било заявено.Съгласно чл.13, ал.2,т.4 от ЗУБ, производство за

предоставяне на международна закрила не се образува, когато чужденецът е подал последваща молба, в която не се позовава на никакви нови обстоятелства. От представените доказателства не се сочи към жалбоподателката да е имало заплахи, тя е в Р България от 2016г.и заплахите не са лично отправени към нея.

**СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.**

За явяването и направения превод в днешното съдебно заседание на преводача да се изплати възнаграждение от 30 лв., от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11.34 ч.

**СЪДИЯ:**

**СЕКРЕТАР:**